

# Mitteilungsblatt

Amtsblatt der Stadt Tengen

31/32/33

46. Jahrgang  
Freitag, 31. Juli 2020

Tengen 



## Tengener Veranstungssommer 2020

Tengen   
Stadt im Hegau

Die Stadt Tengen bietet in diesem Jahr einen kleinen Veranstaltungssommer unter den Bestimmungen der Corona-Vorschriften an.

Das Open-Air-Kino und der Feierabendhock finden jeweils auf dem Festplatz in Tengen statt.

**OPEN - AIR - KINO** 

auf dem Festplatz beim Rathaus in Tengen  
Beginn: ca. 21:30 Uhr - Einlass: ab 19:30 Uhr - Eintritt: Euro 6,-  
Karten gibt es nur im Vorverkauf im Rathaus!  
Bitte bringen Sie eigene Stühle oder Sitzgelegenheiten mit und denken Sie an entsprechende Kleidung und Decken!

**Sonntag, 2. August**



**ENKEL FÜR ANFÄNGER**

Enkel für Anfänger 104 Min. FSK ab 6  
Drei Rentner finden ab „Leibona“ und „Leibopa“ ihre neue Bestimmung und erleben damit unverhofft in die turbulente und erfüllteste Zeit ihres Lebens. Pointierte Komödie mit einem unschlagbares Ensemble!

**FEIERABENDHOCK**

**Freitag, 7. August 2020**  
ab 18:00 Uhr

Eintritt frei!



**DIE FEIEREI**  
Blasmusik klein aber fein

Einlass nur mit Vorreservierung möglich  
Veranstaltungsende 22:00 Uhr

Für das leibliche Wohl ist an beiden Abenden gesorgt.

Vorverkauf Kinokarten und Anmeldung/Platzreservierung  
unter 07736/9233-10.

Bitte beachten Sie unbedingt die Maskenpflicht im Eingangsbereich, an der Theke sowie in den Toiletten. Die CoronaVO sowie die allgemeinen Corona-Regeln sind einzuhalten. Diese sind insbesondere Einhaltung des Mindestabstands, regelmäßiges Händewaschen, kein Händeschütteln sowie Niesen/Husten in Armbeuge/Taschentuch.

Die Veranstaltungen finden nur bei trockener Witterung statt.

Einlass  
NUR  
mit  
Vorreservierung



Tengen



Beuren a.R.



Blumenfeld



Büßlingen



Talheim



Tengen



Uttenhofen



Watterdingen



Weil



Wiechs a.R.

## Liebe Mitbürgerinnen und Mitbürger,

die erste Jahreshälfte ist schon wieder vorüber und viele von Ihnen starten in diesen Tagen in den Sommerurlaub. Auch dieser steht unter dem Vorzeichen der Corona-Pandemie, die unser gesamtes Leben aus dem Takt gebracht hat: Weil das fehlt, was unser (öffentliches) Leben sonst mit strukturiert – private Feiern wie öffentliche Veranstaltungen, Vereinsabende wie kulturelle Anlässe. Und vor allen Dingen, weil das reduziert ist, was unser Zusammenleben ausmacht: Die unbefangene Begegnung mit anderen Menschen. Also ohne darüber nachdenken zu müssen, wo man denn nun wieder den Mund-Nasen-Schutz abgelegt hat oder ob das wirklich 1,5 Meter Abstand sind oder ob so viele Menschen überhaupt an einem Ort zusammenkommen dürfen.

Auch wenn die Dringlichkeit der Pandemie an den lauen Sommerabenden nicht mehr so greifbar scheint wie noch im März oder April, hat sich an der Gefährdung durch das Corona-Virus nichts geändert. Der jüngste Ausbruch in der Stadt Konstanz zeigt, dass wir immer noch *mit* der Pandemie leben und weiter achtsam bleiben müssen: D.h. Abstand halten, Hygieneregeln beachten und Alltagsmaske tragen. Das gilt insbesondere für Urlaubsreisen: Bitte besuchen Sie keine Risikogebiete. Andernfalls müssen Sie sich nach der Rückkehr 14 Tage in Quarantäne begeben. Eine aktuelle Liste der Risikogebiete finden Sie auf der Internetseite des Sozialministeriums Baden-Württemberg (<https://sozialministerium.baden-wuerttemberg.de>).

Leben *mit* der Pandemie heißt aber nicht auf alles zu verzichten und unser öffentliches Leben quasi einzufrieren. Im Gegenteil: Ich halte es für wichtig, dass wir Formen des Corona-angepassten öffentlichen Lebens entwickeln – gerade weil das Ende der Pandemie nicht absehbar ist. Auf dem Festplatz organisiert die Stadt deshalb am 02.08. ein Open-Air-Kino und am 07.08. einen Feierabendhock.

Gelegentlich hat man den Eindruck, dass im Jahr 2020 alles in einem einzigen Strom aus Corona-Nachrichten verschwimmt – jedenfalls geht es mir manchmal so. Dabei gibt es auch andere Entwicklungen im Schatten der Pandemie, auch in der Stadt Tengen. Seit dem Frühjahr wird am neuen Ärztehaus am Kastaniengarten gebaut. Das Kellergeschoss ist inzwischen fertiggestellt und ab Ende August wird der Holzbau aufgerichtet werden. Aktuell liegt die Baustelle im Zeitplan und die Fertigstellung ist für Juni 2021 geplant.

Parallel hat der Gemeinderat über den zweiten Baustein der neuen Ortsmitte – den Bürgersaal – beraten. Die Planung baut ebenfalls auf dem Ergebnis des Planungswettbewerbs aus dem Jahr 2018 auf. Anschließend an den Musikpavillon der Stadtkapelle soll ein multifunktional nutzbarer Saal entstehen, u.a. für städtische Veranstaltungen, Vereinsanlässe, Gemeinderatssitzungen und Trauungen. Das Baugesuch soll noch bis zur Sommerpause gestellt werden, über die zeitliche Umsetzung

des Bauvorhabens wird der Gemeinderat noch gesondert beraten und entscheiden. Fördermittel von über 700.000,00 Euro sind schon bewilligt.

Geplant wird auch rund um das Schloss Blumenfeld. Die Stadt hat Anfang des Jahres ein Investoren- und Architektenauswahlverfahren ausgelobt, mit dem Nutzungskonzepte gesucht und vor allen Dingen Investoren und Architekten für die Umsetzung gewonnen werden sollen. Ziel ist es, zu einer neuen, dauerhaften Nutzung des Schlosses zu kommen. Momentan läuft die zweite Phase des Wettbewerbs – gegen Ende des Jahres ist mit einem Ergebnis zu rechnen.

Gebaut wird hingegen schon im Neubaugebiet „Ob den Häusern“. Die Erschließungsarbeiten für die acht Bauplätze sind kurz vor dem Abschluss und die Stadtverwaltung wird in Bälde in den Verkauf der Bauplätze einsteigen. Weitere Baugebiete sind in Planung, weil die Nachfrage nach Bauplätzen – gerade von jungen Familien – konstant hoch ist.

Nach dem positiven Bürgerentscheid vom 08. März 2020 laufen die Voruntersuchungen für den Genehmigungsantrag des Windparks Watterdingen. Die ersten Behördentermine haben schon stattgefunden. Nach Abschluss der Voruntersuchungen soll im Rahmen einer öffentlichen Veranstaltung über den Stand informiert werden. Voraussichtlich Anfang 2021 wird der Genehmigungsantrag durch den Projektierer beim Landratsamt Konstanz eingereicht werden.

Abschließend noch eine Anmerkung in eigener Sache: Wie Sie wissen kandidiere ich am 08. November 2020 bei der Oberbürgermeisterwahl in Stuttgart. Dies ist mit einer zeitweisen, jedenfalls physischen Abwesenheit verbunden. Ab Mitte August werde ich bis zum Wahltag überwiegend nicht vor Ort sein. Die Organisation der Amtsgeschäfte während meiner Abwesenheit ist geregelt: Bei allen größeren Projekten (z.B. Bürgersaal, Ärztehaus) sind die notwendigen Entscheidungen intern wie in den Gremien getroffen. Die laufenden Aufgaben sind zugeordnet und ich stehe für Rücksprachen durchgängig zur Verfügung. Bei öffentlichen Veranstaltungen werde ich – sofern diese mit Blick auf Corona momentan überhaupt stattfinden – durch die Bürgermeister-Stellvertreter vertreten. Alle die Stadt betreffenden Anliegen richten Sie bitte wie gewohnt an [stadt@tengen.de](mailto:stadt@tengen.de). Diese werden dann im Haus verteilt und beantwortet.

Auch wenn der Sommer 2020 sicherlich kein gewöhnlicher ist, wünsche ich Ihnen erholsame Tage und Wochen – ob im heimischen Garten oder auf Reisen, ob am Strand oder in den Bergen, ob Aktivurlaub oder Ausspannen, bleiben Sie gesund!

Ihr  
Marian Schreier



## Corona-Verordnung

Da mit dem Beginn der Sommerferien die Reiselust steigt und viele in den Urlaub fahren, möchten wir Sie in Zeiten von Corona informieren, was Sie als Reiserückkehrer aus einem Risikogebiet zwingend beachten müssen.

- Wer aus einem Risikogebiet nach Baden-Württemberg zurückkommt, muss sich sofort in seine Wohnung oder eine entsprechende Unterkunft begeben und sich dort für 14 Tage absondern.
- Es darf kein Besuch von Personen außerhalb des Hausstandes empfangen werden.
- Die Person muss die für sie zuständige Behörde (Stadtverwaltung Tengen, Einwohnermeldeamt) darüber informieren
- Die Ortpolizeibehörde überwacht die Einhaltung der Absonderung.
- Risikogebiete sind immer aktuell auf der Homepage des Sozialministeriums BW aufgezählt.
- Wer sich nicht an die Absonderung hält, Besuch empfängt oder die entsprechenden Behörden nicht informiert wird mit einem Bußgeld belegt.
- Natürlich müssen Kinder, die im Risikogebiet waren auch in Quarantäne und dürfen die Kita oder Schule nicht betreten. Die Kosten für den Betreuungsplatz und das Mittagessen für den Zeitraum der Quarantäne werden nicht erstattet. Wenn das Kind einen Test gemacht hat, um nicht in Quarantäne zu müssen, muss dieser Test der Kita vorgelegt werden, bevor das Kind wieder die Kita besuchen darf.

Wer nicht in Quarantäne für 14 Tage will, kann einen entsprechenden negativen Test auf Corona machen lassen. Ein entsprechendes ärztliches Zeugnis muss in deutscher oder in englischer Sprache vorgelegt werden, welches bestätigt, dass

keine Anhaltspunkte für das Vorliegen einer Infektion mit dem Coronavirus vorhanden sind. Nach den Informationen zur Anerkennung von molekularbiologischen Testen auf SARS-CoV-2 bei Einreise aus einem Risikogebiet nach Deutschland des Robert Koch-Instituts darf der Test höchstens 48 Stunden vor der Einreise durchgeführt worden sein. Molekularbiologische Tests (PCR-Tests) werden derzeit grundsätzlich aus allen Staaten der Europäischen Union sowie aus weiteren Staaten akzeptiert. Sofern kein Test vor Einreise durchgeführt wurde, ist es auch möglich, sich nach der Einreise nach Deutschland testen zu lassen.

Die CoronaVO-EQ ist bis 31.08.2020 gültig. Vermutlich werden diese Vorgaben aber noch weiter verlängert.

### Kontaktaten Stadt Tengen

Meldungen über die Rückkehr aus einem Risikogebiet an Frau Andjelkovski

E-Mail: [s.andjelkovski@tengen.de](mailto:s.andjelkovski@tengen.de)

Tel.: 07736 / 9233-29

Rathaus, Marktstraße 1, Einwohnermeldeamt, Zimmer 29

Informationen zur CoronaVO – EQ bei Frau Häfeli

E-Mail: [f.haefeli@tengen.de](mailto:f.haefeli@tengen.de)

Tel. 07736 / 9233-23

Rathaus, Marktstraße 1, Einwohnermeldeamt, Zimmer 23

### Aktuelle Auflistung der Risikogebiete:

<https://sozialministerium.baden-wuerttemberg.de/de/gesundheitspflege/gesundheitschutz/infektionsschutz-hygiene/informationen-zu-coronavirus/verordnungen/risikogebiete/>

Foto: Gaeam/Stock/Thinkstock

## Amtliche Bekanntmachung



Die Stadt Tengen sucht zum 01. Oktober 2020 für die Grundschule Tengen

### eine pädagogische Assistenz.

Das Beschäftigungsverhältnis ist unbefristet und auf Mini-Job-Basis.

Die Kernzeitbetreuung findet an Schultagen von Montag bis Freitag 07:00 Uhr bis Unterrichtsbeginn und Unterrichtsende bis 13:30 Uhr sowie Montag bis Donnerstag außerhalb der Unterrichtszeiten bis 15:45 Uhr statt.

**Sie sind verantwortungsbewusst, motivierend und waren idealerweise bereits im pädagogischen Bereich tätig?**

Dann freuen wir uns auf Ihre Kurzbewerbung (tabellarischer Lebenslauf, Kopie Zeugnisse etc.) **bis spätestens Donnerstag, den 20.08.2020** an Frau Häfeli, Marktstraße 1 in 78250 Tengen oder [f.haefeli@tengen.de](mailto:f.haefeli@tengen.de).

Für eventuelle Fragen steht Ihnen Frau Häfeli unter Tel. 07736/9233-23 gerne zur Verfügung.



Die Stadt Tengen sucht zum nächstmöglichen Zeitpunkt



### Pädagogische Fachkräfte (m/w/d) nach §7 KiTaG

in Voll- und Teilzeit für die Kindertagesstätte St. Josef.

Wir bieten Ihnen eine **unbefristete** Anstellung sowie kontinuierliche Qualifizierungs- und Entwicklungsmöglichkeiten und betriebliche Gesundheitsförderung. Die Vergütung richtet sich nach dem Sozial- und Erziehungsdienst des TVöD.

Nähere Informationen finden Sie unter [www.tengen.de](http://www.tengen.de) – Stellenangebote oder erhalten Sie bei Frau Kersten-Reck unter 07736/9233-21 oder [s.kersten-reck@tengen.de](mailto:s.kersten-reck@tengen.de).

Ihre aussagekräftige Bewerbung bitten wir bis **spätestens Montag, den 24.08.2020** an die Stadtverwaltung Tengen, Marktstraße 1 in 78250 Tengen oder per Mail an: [s.kersten-reck@tengen.de](mailto:s.kersten-reck@tengen.de) zu senden.



## Notdienste

Notruf Polizei **☎ 110**  
 Feuerwehr / Notarzt **☎ 112**  
 Polizeistelle Engen **☎ 07733 / 9409 - 0**  
 Montag - Freitag von 07.30 Uhr - 16.30 Uhr  
 Polizeirevier Singen **☎ 07731 / 888 - 0**  
 Ärztlicher Notfalldienst Bundesweit **☎ 116 117**  
 Krankenwagen **☎ 19 222**

### Öffnungszeiten Notfallpraxis im Krankenhaus Singen:

Mo., Di. + Do. 19.00 Uhr - 22.00 Uhr  
 Mi. + Fr. 17.00 Uhr - 22.00 Uhr  
 Samstag, Sonntag u. Feiertag 09.00 Uhr - 22.00 Uhr  
 Zahnärztlicher Notdienst **☎ 0180-3-222-555-25**  
 Augenärztlicher Notdienst **☎ 0180 607 5312**  
 Kinderärztlicher Notdienst **☎ 0180 607 7312**

### Ab 01. April 2020: Kinder-Notfallpraxis:

**Änderung der Öffnungszeiten:** Die Kinder-Notfallpraxis im Hegau-Bodensee-Klinikum Singen (Virchowstr.10) hat ab 01. April neue Öffnungszeiten: **Samstag, Sonntag und an Feiertagen von 10.00 Uhr - 13.00 Uhr und von 16.00 Uhr - 19.00 Uhr.** Rufnummer für den kinderärztlichen Notfalldienst: 116 117 (kostenlos)

HNO - Ärzte **☎ 0180 607 7211**

**Sozialstation:** Versorgung, Nachbarschaftshilfe, Betreuung, Tagespflege, 78234 Engen, Schillerstr. 10 a **☎ 07733 / 8300**

### AKA-team Ambulante Kranken- und Altenpflege

Ludwig-Gerer-Straße 59, 78250 Tengen  
 Pflegeberatung + Hilfen im Haushalt **☎ 07736 / 98 910**

**Caritas-Beratung** - Sprechstunden jeden 1. und 3. Dienstag von 10.00 bis 12.00 Uhr im Pfarrhaus Tengen, Tel. 07736 924 7983 im Pfarrhaus Tengen **☎ 07736 / 9247 983**

### Giftnotruf

Freiburg **☎ 0761 / 270 4361 0** oder **0761 / 19 240**  
 München **☎ 089 / 414 02211**

### Dorfhelferinnen

(Familienpflege) Sozialstation Engen **☎ 07733 / 8300**  
 Drogenberatungsstelle Singen **☎ 07731 / 61 497**  
 AIDS-Hilfe Konstanz **☎ 07531 / 56 062**

## Apotheken-Notdienst

**Stadt-Apotheke Tengen** Samstag: 8.30 Uhr bis 12.00 Uhr

### Notdienste am Wochenende:

(Der Notdienst beginnt um 8.30 und endet um 8.30 Uhr des Folgetages)

### Samstag, 01. August 2020

Hohentwiel-Apotheke Singen,  
 Hegaustr. 14 **☎ 07731 / 90 56 80**

### Sonntag, 02. August 2020

Apotheke am Berliner Platz Singen,  
 Überlinger Str. 4 **☎ 07731 / 9 33 40**

### Samstag, 08. August 2020

Marien-Apotheke Gottmadingen,  
 Hauptstr. 47 **☎ 07731 / 79 65 39**

### Sonntag, 09. August 2020

Flora-Apotheke Radolfzell,  
 Brühlstr. 2 **☎ 07731 / 97 19 91** u n d

Christophorus-Apotheke Engen,  
 Bahnhofstr. 3 **☎ 07733 / 88 86**

### Samstag, 15. August 2020

Neue Stadtapotheke Radolfzell,  
 Sankt-Johannis-Str. 1 **☎ 07732 / 82 19 29**

### Sonntag, 16. August 2020

Ring-Apotheke Singen,  
 Ekkehardstr. 59 c **☎ 07731 / 6 22 52**

### Samstag, 22. August 2020

Mauritius-Apotheke Eigeltingen,  
 Hauptstr. 35 **☎ 07774 / 9 39 79 99** u n d

Hilzinger-Marien-Apotheke,  
 Hauptstr. 61 **☎ 07731 / 9 95 40**

### Sonntag, 23. August 2020

Scheffel-Apotheke Radolfzell,  
 Haselbrunnstr. 48 **☎ 07732 / 97 12 70**

### Tier-Ambulanz-Notruf

Den tierärztlichen Notdienst erfahren Sie bei Ihrem Haustierarzt.  
 Tier-Ambulanz-Notruf **☎ 0160 / 5187715,**

Tierrettung LV Südbaden,  
 Lochgasse 3, 78315 Radolfzell **☎ 07732 / 941164**

**Telefonseelsorge Schwarzwald Bodensee**  
**☎ 0800 / 111 0 111** und **0800 / 111 0 222**

### Hospizverein Singen u. Hegau e.V.

Hospizdienst **☎ 07731 / 31138**

**Wasserversorgung** **☎ 0172 / 740 - 2007**

sofern unter dieser Rufnummer niemand erreichbar ist,  
 wählen Sie bitte entweder **07736 / 606** oder **07736 / 7040**

**Kläranlage** Oberes Bibertal **☎ 07739 / 755**

### Stromversorgung (bei Störung/ Stromausfall)

Energiedienst Netze GmbH für Tengen und die Stadtteile Beuren a.R.,  
 Blumenfeld, Talheim, Uttenhofen, Watterdingen und Weil **☎**  
 92-1800; Telefax: 07623 92-511 809 und **Störungsnummer: ☎**  
**0762392 - 1818**

Elektrizitätswerk des Kanton Schaffhausen AG für die Stadtteile Büß-  
 lingen und Wiechs a.R.

Verwaltung Schaffhausen **☎ 0041 52 633 55 55**

Zweigstelle Worblingen **☎ 07731 / 1 47 66 0, FAX 1 47 66 10**

Störungsdienst **☎ 0041 52/ 62 44 333**

Pflegestützpunkt Landkreis Konstanz **☎ 07531 / 800 - 2673**

## Grund- und Gewerbesteuer 2020

Die 3. Rate Grund- und Gewerbesteuer wird am **15. August 2020 zur Zahlung fällig.**

Personen, die am Lastschrifteneinzugsverfahren teilnehmen, wird der Betrag abgebucht.

## Pflegeheime Schloß Blumenfeld

### Einladung zur öffentlichen Sitzung

des Zweckverbandes Pflegeheim Schloss Blumenfeld am **Freitag, den 07. August 2020 um 17.15 Uhr** im Gymnastikraum Randenhalle Tengen.

Tagesordnung:

1. Feststellung des Jahresabschlusses des Zweckverbandes Pflegeheime Schloss Blumenfeld für das Wirtschaftsjahr 2020 (01.01. - 30.06.2020)
2. Bekanntgaben, Anfragen

## Nachrichten aus der Stadt

## Abfallkalender

### Grünschnittabgabe

Die Grünschnittabgaben im Bauhof der Stadt Tengen finden an folgenden Tagen statt:

**Samstag, 01.08., 08.08., 15.08. und 22.08.2020** von 10.00 Uhr - 12.30 Uhr und  
**Mittwoch, 05.08., 12.08., 19. und 26.08.2020** von 16.00 Uhr - 18.00 Uhr

Wir bitten dringend darum, die allgemeinen Hygienevorschriften bzw. Schutzmaßnahmen bezüglich des aktuellen Coronavirus zu beachten. Nicht vergessen: Abstand von mindestens 1,50 Metern einhalten!

### Leerung der Biomülltonne

Die nächsten Leerungen der Biomülltonne finden statt jeweils am **Montag, den 03.08., 10.08., 17.08. und 24.08.2020** in der Gesamtstadt Tengen.

### Leerung der Restmülltonne -Voranzeige-

Die nächste Leerung der Restmülltonne ist am **Mittwoch, den 12. August 2020** in der Gesamtstadt Tengen.

### Leerung der Wertstofftonne - Voranzeige-

Die nächste Leerung der Wertstofftonne ist am **Mittwoch, den 19. August 2020** in der Gesamtstadt Tengen.

## Leerung der Blauen Tonne - Voranzeige

Die nächste Leerung der Blauen Tonne ist am **Dienstag, den 25. August 2020** in der Gesamtstadt Tengen.

## Rathaus Tengen

### Energieagentur Kreis Konstanz

Die monatliche Energieberatung der Energieagentur Kreis Konstanz berät kostenfrei und neutral zur Heiz- und Solartechnik, Warmwasserbereitung, regenerative Brennstoffe und die Fördermöglichkeiten.

Die Erstberatung wird der Verbraucherzentrale angeboten und findet jeden ersten Donnerstag im Monat von 16.00 Uhr bis 18.00 Uhr im Rathaus in Tengen statt.

Nächster Beratungstermin ist am **Donnerstag, den 06. August 2020**.

Um die Terminwünsche vorbereiten zu können, ist eine Anmeldung bei der Energieagentur Kreis Konstanz notwendig - Telefon: 07732 / 939 1234

### Landratsamt Konstanz - Pflegeberatung -Voranzeige-

Im Rahmen der Außensprechstunde berät der Pflegestützpunkt Landkreis Konstanz rund um die komplexen Themen Alter und Pflege.

Die Beratung für hilfe- und pflegebedürftige Menschen sowie deren Angehörige erfolgt kostenlos, vertraulich und neutral.

Der nächste Termin findet statt am **Donnerstag, den 20. August 2020 in der Zeit von 15.00 - 16.00 Uhr im Rathaus Tengen**.

Eine vorherige Terminvereinbarung ist notwendig. Ohne eine Anmeldung findet die Sprechstunde nicht statt.

Tel.-Nr.: 07531 / 800 2608 und 2673 oder E-Mail:

psp@LRAKN.de

### Sommerpause - Mitteilungsblatt

Dies ist nun die letzte Ausgabe des Mitteilungsblattes vor der Sommerpause.

Das erste Mitteilungsblatt erscheint dann wieder am Freitag, den 28. August 2020.

*Wir wünschen erholsame Ferien!*

### Straßensperrung nach Uttenhofen

Nach Mitteilung des Landratsamtes Konstanz werden die Hangsicherungsarbeiten zwischen Uttenhofen und Tengen am 04.08.2020 abgeschlossen sein.

Am **Folgetag, dem 05.08.2020, wird die Vollsperrung der K 6132 aufgehoben.**

## Öffnungszeiten Rathaus

Montag-Freitag 8.30 Uhr – 12.00 Uhr, Nachmittags geschlossen, ausgenommen Donnerstag, 14.00 Uhr – 18.00 Uhr.

An den Nachmittagen von Montag, Dienstag, Mittwoch und Freitag sind Sprechzeiten nach vorhergehender Vereinbarung mit dem jeweiligen Sachbearbeiter möglich.

Öffnungszeiten Grundbucheinsichtsstelle:

Mittwoch und Freitag: 8.30 Uhr – 12.00 Uhr

Donnerstagmittag: 14.00 Uhr – 18.00 Uhr

Rathaus Tengen, Marktstraße 1, 78250 Tengen

Zentrale: Tel.: 07736/9233-0

Telefax: 07736 / 9233-40

E-Mail: stadt@tengen.de



## Sommerprogramm

# 2020

Für Kinder, Jugendliche und Erwachsene

### Es sind noch Plätze frei!

Anmeldungen unter 07736/9233-22

#### Öffnungszeiten:

Mo.-Fr. 08:30 - 12:00 Uhr

Mo.-Mi. 14:00 - 16:00 Uhr

Do. 14:00 - 18:00 Uhr

2.

#### Bastelwerkstatt

Wir basteln mit Euch zum Teil auch aus „alten Rohstoffen“ bunte und fröhliche Dinge, die ihr zu Hause aufhängen, hinstellen oder auch verschenken könnt.

Termin: **Mittwoch, den 05.08.2020**

Dauer: **11:00 Uhr bis 14:00 Uhr**

Altersgruppe: 6 - 10 Jahre

Treffpunkt: Grundschule Tengen

Kosten: KEINE

Infos: Alexandra Selbach, Tel. 07736/9249620

Eventuell kleines Vesper und Trinken mitbringen

Anmeldung: bis spätestens eine Woche vor Veranstaltung

3.

#### Mit dem Förster in den Wald

Zusammen mit dem Förster wollen wir den Wald mit Kopf Herz und Hand erleben. Als Naturforscher entdecken wir die Vielfalt des Waldes und sammeln neue Erkenntnisse über dessen Bewohner.

Termin: **Donnerstag, den 06.08.2020**

Dauer: **09:00 Uhr bis 12:00 Uhr**

Altersgruppe: 7 - 11 Jahre

Treffpunkt: Lochhütte

Kosten: KEINE

Infos: Tobias Müller, Tel. 07531/800-3566

Vesper und Trinken, festes Schuhwerk, lange Kleidung, Sonnen-/Regenschutz, Zeckenschutz, Sitzunterlage, kleine Tüte für gesammelte Schätze

Anmeldung: bis spätestens eine Woche vor Veranstaltung



4.

#### Schnitzeljagd

Wer findet den Schatz zuerst? Ihr sucht anhand von Hinweisen und Tipps einen Schatz. Auch ein paar Rätsel müssen gelöst werden. Danach werden wir gemeinsam Grillen. Auf geht's!

Termin: **Donnerstag, den 06.08.2020**

Dauer: **11:00 Uhr bis 14:00 Uhr**

Altersgruppe: 6 - 10 Jahre

Treffpunkt: Postweghütte Watterdingen

Kosten: KEINE

Infos: Alexandra Selbach, Tel. 07736/9249620

Mitzubringen sind: feste Schuhe, Trinken, bei Bedarf auch Sonnencreme. Bei schlechtem Wetter findet die Veranstaltung nicht statt.

Anmeldung: bis spätestens eine Woche vor Veranstaltung



**5. TosoX**

Im TosoX verschmelzen Elemente aus asiatischen Kampfsportarten mit der modernen Fitnesswelt. Funktional und effektiv trainierst du dich in kurzer Zeit Kraft-/Ausdauer, Körperspannung, Herz-Kreislauf-System, Konzentrations- und Leistungsfähigkeit. Der Beat motiviert dich und durch die massiv mitreißende Gruppendynamik wächst du bei dieser Sportart über dich hinaus und erweiterst deinen Horizont. Du arbeitest intensiv, schweißtreibend und kompromisslos. So wird durch Spaß an Bewegung dein Durchhaltevermögen und die Ausdauer nachhaltig gestärkt, das Selbstwertgefühl steigt und eigene psychische Grenzen werden verschoben und neue Ziele erreicht.

**Termin:** jeweils Dienstags, den 04.08.20, 11.08.20, 18.08.20  
**Dauer:** 19:00 Uhr bis 20:00 Uhr  
**Altersgruppe:** ab 15 Jahren  
**Treffpunkt:** Randenhalle Tengen - oberer Eingang  
**Kosten:** 4 Euro pro Einheit  
**Infos:** Christiane Maier, SV Fortuna Tengen, Tel. 07736/8600  
 Die Teilnahme an einzelnen Einheiten ist möglich  
 Kleines Handtuch und ausreichend Getränke sind mitzubringen  
**Anmeldung:** nicht erforderlich



**6. Taschen nähen für jung und alt**

Wir wollen mit Euch einen Shopper oder eine Umhängetasche nähen. Am Infoabend könnt Ihr Euch entscheiden, welches Modell Ihr nähen wollt und bekommt von uns eine entsprechende Materialliste, mit welcher Ihr dann zum Einkauf könnt. Näherfahrung ist vom Vorteil, aber nicht zwingend notwendig. Die Teilnahme am Infoabend am 03.08.20 um 19:30 Uhr im Schulhaus Büßlingen ist Voraussetzung.

**Termin:** Montag, den 10.08.2020  
**Dauer:** 10:00 Uhr bis 14:00 Uhr  
**Altersgruppe:** ab 12 Jahren  
**Treffpunkt:** Schulhaus Büßlingen, Bachstraße 3  
**Kosten:** KEINE  
**Infos:** Brigitte Wellein—Wenn Möglich eine Nähmaschine mitbringen, Getränke mitbringen  
**Anmeldung:** bis spätestens 27.07.2020



**8. QiGong Schnupperstunde**

QiGong ist ein Sammelbegriff für „Heilübungen“ aus der traditionellen chinesischen Medizin. Es vereint Bewegung, Atmung und Konzentrationsübungen um die Gesundheit zu fördern.

**Termin:** Dienstag, den 11.08.2020  
**Dauer:** 19:00 Uhr bis 20:00 Uhr  
**Altersgruppe:** Erwachsene  
**Treffpunkt:** Rathaus Blumenfeld  
**Kosten:** KEINE  
**Infos:** Monja Bach, Tel. 07736/9242024  
**Anmeldung:** bis spätestens eine Woche vor Veranstaltung



**10. Kino mit der Stadtverwaltung**

Da wir dieses Jahr leider nicht in das Cineplex gehen können, holen wir das Kino einfach nach Tengen! Wir zeigen euch in der Randenhalle Tengen einen Film.

**Termin:** Donnerstag, den 13.08.2020  
**Dauer:** 16 Uhr bis 18 Uhr  
**Altersgruppe:** 9 bis 12 Jahre  
**Treffpunkt:** Randenhalle Tengen  
**Kosten:** KEINE  
**Infos:** Saskia Kersten-Reck, Tel. 07736/9233-21  
 Mitzubringen ist eine Decke zum Hinsitzen  
**Anmeldung:** bis spätestens eine Woche vor Veranstaltung



**11. Einen Schwingvogel selbst basteln**

Die Frauengemeinschaft Watterdingen stellt für euch ein Bastelset mit Anleitung für einen Schwingvogel aus Holz zusammen, das ihr dann Zuhause anmalen und zusammenbauen könnt. Eventuell mit Hilfe von Erwachsenen.

**Termin:** Abholung Freitag, den 21.08.2020  
**Dauer:** 14:00 Uhr  
**Altersgruppe:** geeignet ab ca. 8 Jahren  
**Treffpunkt:** Pfarrheim Watterdingen  
**Kosten:** KEINE  
**Infos:** Christine Wick, Tel. 07736/8515  
**Anmeldung:** bis spätestens 07.08.2020



**OPEN AIR KINO**  
**„Enkel für Anfänger“**

**Termin:** Sonntag, den 02.08.2020  
**Dauer:** Einlass ab 19:30 Uhr  
 Filmbeginn um 21:30 Uhr  
**Altersgruppe:** für alle Altersgruppen  
**Treffpunkt:** Festplatz Tengen  
**Kosten:** 6 Euro pro Karte  
**Erwerb nur im Vorverkauf bis zum 31.07.2020, 12 Uhr bei Frau Scheu oder Frau Kersten-Reck im Rathaus möglich**

Bitte eigene Sitzgelegenheit mitbringen!



**Informationen zur Datenerhebung bei der Stadt Tengen**

Verantwortlicher nach Art. 4 Nr. 7 DSGVO:	Bürgermeister Marian Schreier
Behördlicher Datenschutzbeauftragter:	Alexander Schnürer, Mitarbeiter des KDORS
Zwecke der Datenverarbeitung:	Die personenbezogenen Daten werden zum Zweck der Durchführung des Sommerprogramms erhoben und verarbeitet
Geplante Speicherdauer:	Die Daten werden ab sofort gespeichert und nach Ablauf von drei Monaten nach der letzten Veranstaltung des Sommerferienprogramms gelöscht.
Empfänger der Daten:	Die personenbezogenen Daten werden nur an den Veranstalter weitergegeben.
Betroffenenrechte	Die haben als betroffene Person das Recht von der Stadt Auskunft über die Verarbeitung personenbezogener Daten, die Berichtigung unrichtiger Daten, die Löschung der Daten und die Einschränkung der Verarbeitung zu verlangen, sofern die rechtlichen Voraussetzungen dafür vorliegen. Sie können verlangen, die bereitgestellten personenbezogenen Daten zu erhalten oder zu übermitteln. Sie können Widerspruch einlegen. Die Einwilligung in die Verarbeitung Ihrer Daten können Sie jederzeit widerrufen. Unbeschadet anderer Rechtsbehelfe können Sie sich beim Landesbeauftragten für den Datenschutz und die Informationsfreiheit beschweren.
Verpflichtung, Daten bereitzustellen, Folgen der Verweigerung	Sie sind nicht verpflichtet, die zum oben genannten Zweck erforderlichen personenbezogenen Daten bereitzustellen. Sind sie damit nicht einverstanden, kann eine Anmeldung entgegen genommen werden und das Kind nicht am Sommerprogramm teilnehmen.

---

**Einverständniserklärung für Kinder**

**WICHTIG! Zur Veranstaltung mitbringen!!**

Name: \_\_\_\_\_

Vorname: \_\_\_\_\_ Alter: \_\_\_\_\_

Straße: \_\_\_\_\_

Ort: \_\_\_\_\_

Veranstaltungstag: \_\_\_\_\_

Veranstaltung: \_\_\_\_\_

Veröffentlichung Bilder:

Unterschrift Erziehungsberechtigter: \_\_\_\_\_

**Einverständniserklärung für Kinder**

**WICHTIG! Zur Veranstaltung mitbringen!!**

Name: \_\_\_\_\_

Vorname: \_\_\_\_\_ Alter: \_\_\_\_\_

Straße: \_\_\_\_\_

Ort: \_\_\_\_\_

Veranstaltungstag: \_\_\_\_\_

Veranstaltung: \_\_\_\_\_

Veröffentlichung Bilder:

Unterschrift Erziehungsberechtigter: \_\_\_\_\_

---

**Einverständniserklärung für Kinder**

**WICHTIG! Zur Veranstaltung mitbringen!!**

Name: \_\_\_\_\_

Vorname: \_\_\_\_\_ Alter: \_\_\_\_\_

Straße: \_\_\_\_\_

Ort: \_\_\_\_\_

Veranstaltungstag: \_\_\_\_\_

Veranstaltung: \_\_\_\_\_

Veröffentlichung Bilder:

Unterschrift Erziehungsberechtigter: \_\_\_\_\_

**Einverständniserklärung für Kinder**

**WICHTIG! Zur Veranstaltung mitbringen!!**

Name: \_\_\_\_\_

Vorname: \_\_\_\_\_ Alter: \_\_\_\_\_

Straße: \_\_\_\_\_

Ort: \_\_\_\_\_

Veranstaltungstag: \_\_\_\_\_

Veranstaltung: \_\_\_\_\_

Veröffentlichung Bilder:

Unterschrift Erziehungsberechtigter: \_\_\_\_\_

**Informationen zur Hundehaltung**

Die Stadt Tengen weist wiederholt darauf hin, dass die Hundehalter dafür Sorge zu tragen haben, dass das Tier seine Notdurft nicht auf Gehwegen, in Grün- und Erholungsanlagen oder in fremden Vorgärten verrichtet. Die Verrichtung ist unverzüglich zu beseitigen.

Hierfür können bei Frau Oßwald, Zimmer 27, kostenlos Müllbeutel geholt werden. Desweiteren weisen wir darauf hin, dass Hundekotbeutel in den dafür vorgesehenen Behältern entsorgt werden müssen und nicht auf öffentlichen oder privaten Flächen. Eine Nichtbeachtung wird mit einem Bußgeld geahndet.

Wir bitten dringend um Beachtung !

**Tips und Infos vom Ordnungsamt:**

**Achtung! Mit dem trockenen Sommerwetter steigt die Brandgefahr!**

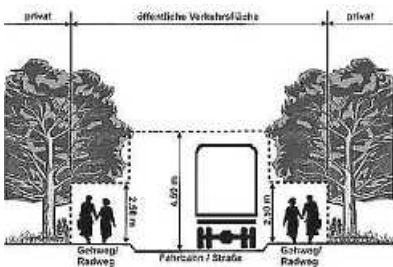
Das sonnige und trockene Wetter der vergangenen Wochen sorgt für ein starkes Ansteigen der Brandgefahr in Wald und Flur. Sommerliche Temperaturen und Winde trocknen die Flächen und den Wald aus. Trockene Abfälle, Gras, Laub und Restholz sind ein idealer Nährboden für Feuer. Wind und Windböen erhöhen die Gefahr, dass sich ein Feuer rasch ausbreitet. Weit über die Hälfte aller Brände entstehen jedes Jahr durch Unachtsamkeit und Fahrlässigkeit. Bereits eine achtlos geworfene Zigarette kann verheerende Folgen haben. Auch heiße Teile einer Auspuffanlage von Fahrzeugen können trockene Grasflächen am Wegesrand entzünden. Zurückgelassenes oder weggeworfenes Glas oder Glasscherben können wie ein Brennglas wirken und Brände entfachen.

Umsichtiges Verhalten aller Menschen in der Natur ist der beste Schutz die Brandgefahr einzugrenzen. Bitte keine Zigarettenkippen wegwerfen und nur fest eingerichtet und gekennzeichnete Feuer- und Grillstellen benutzen. Ansonsten bitte jedes offene Feuer vermeiden und auch keine Feuerwerke für Festlichkeiten durchführen.

Wichtig ist außerdem, dass Wege, Zufahrten und abgegrenzte Bereiche nicht zugeparkt werden, damit im Notfall die Feuerwehr und die Rettungsfahrzeuge schnell zur Stelle sein können.

## Tips und Info's vom Ordnungsamt!

### Bitte Bäume, Hecken und Sträucher zurückschneiden zur Sicherung des öffentlichen Verkehrsgebietes!



Die Stadt Tengen weist darauf hin, dass Eigentümer wie auch Mieter von Grundstücken, Hecken, Bäume und Sträucher an der Grenze zu öffentlichen Verkehrsflächen so anpflanzen und pflegen, dass die Sicherheit des Verkehrs nicht beeinträchtigt wird.

Oft muss festgestellt werden, dass Äste, Hecken und Sträucher entlang von Straßen und Wegen in den öffentlichen Verkehrsraum hineinwachsen und den Verkehr behindern. Kreuzungen und Einmündungen sind schlecht einsehbar. Fuß- und Radwege werden immer schmaler. Straßenlampen und Verkehrszeichen sind oft verwachsen. Die Verkehrssicherheit und auch die Orientierung der Verkehrsteilnehmer ist beeinträchtigt oder gar nicht mehr gegeben. Jeder Grundstückseigentümer ist verkehrssicherungspflichtig und haftet letztendlich für Unfälle und Schäden, die durch die Beeinträchtigung des öffentlichen Verkehrsraumes entstehen. Im Interesse und Sicherheit aller Verkehrsteilnehmer wird um die Beachtung folgender Hinweise gebeten:

- Über den Fahrbahnen ist ein Bereich von 4,50 m Höhe und über Geh- und Radwegen von 2,50 m Höhe frei zu halten (Lichttraumprofil). Fahrzeuge, Fußgänger und Radfahrer sollen den Verkehrsraum entsprechend seiner Bestimmung ungehindert nutzen können.
- Büsche und Bäume in der Nähe von Straßenlaternen sind so zu schneiden, dass der Lichtaustritt gewährleistet ist und keine Schäden an den Beleuchtungskörpern (z.B. bei Sturm) entstehen können.
- Eigentümer von Eckgrundstücken haben ihre Bepflanzung an Straßenkreuzungen und Einmündungen so zurückzuschneiden, dass in einem Bereich ab 0,80 m Höhe die Sicht nicht versperrt wird und somit ein Sichtdreieck für die Verkehrsteilnehmer vorhanden ist.
- Hecken entlang von Geh- und Fahrradwegen sind so zurückzuschneiden, dass die gesamte Breite der Wege von Fußgängern und Radfahrern genutzt werden kann. Bitte sorgen Sie dafür, dass hineinragende Äste und Büsche entfernt werden.
- Auch abgestorbene Äste in Bäumen müssen entfernt werden, damit niemand durch herunterfallendes Astwerk verletzt werden kann.
- Sorgen Sie dafür, dass Verkehrszeichen und Straßenschilder frei einzusehen sind!

Achtung: Zur Verkehrssicherungspflicht sind auch einzelne Maßnahmen außerhalb der Schutzzeit möglich.

Für Ihr Verständnis und Ihre Mitwirkung zu unserer aller Sicherheit besten Dank!

## Altersjubilare



### In den nächsten Tagen feiern folgende Jubilare ihren Geburtstag:

03.08.2020	85 Jahre	Elisabeth Meßmer, Tengen-Watterdingen
04.08.2020	70 Jahre	Lilli Wieloch, Tengen-Büßlingen
05.08.2020	75 Jahre	Werner Meßmer, Tengen-Weil
05.08.2020	70 Jahre	Hans Leo Zepf, Tengen-Watterdingen
12.08.2020	70 Jahre	Birgit Hemmerich, Tengen-Wiechs a. R.
15.08.2020	70 Jahre	Reinhard Terasa, Tengen
17.08.2020	80 Jahre	Erika Stark, Tengen-Blumenfeld
25.08.2020	80 Jahre	Priska Lei, Tengen

Wir gratulieren herzlich und wünschen für das kommende Lebensjahr alles Gute, Glück, Gesundheit und Zufriedenheit.

## Standesamtsnachrichten

### Hochzeiten



#### Wir heiraten:

Patrick Engelbert Lydie Marie Maus und Julia Nadine Liske, beide wohnhaft Kirchstraße 10 in Tengen.

## Schul- und Stadtbücherei Tengen

### Öffnungszeiten

Die Bücherei in Tengen ist während der Schulferien geschlossen.



Ihre Bücherei in Büßlingen

### Bücherei Büßlingen

### Öffnungszeiten

Während der Schulferien ist die Bücherei in Büßlingen geschlossen.

## Schule

### Grundschule Tengen - Nachbarschaftsschule



Liebe Eltern & Familien unserer künftigen Erstklässler, die Einschulungsfeier findet zu Beginn des neuen Schuljahres 2020/21 in der Randenhalle statt.

**Einschulungstag ist Mittwoch, der 16.09.2020.**

**Der offizielle Teil beginnt um 9.00 Uhr.**

Leider müssen wir nach jetzigem Stand auf den Gottesdienst in der Kirche sowie auf Kaffee & Kuchen verzichten.

In der Randenhalle wird es in diesem Jahr ausschließlich Sitzplätze geben. Bitte kommen Sie deshalb in kleiner Besetzung – zwei Personen pro Schulanfängerin bzw. Schulanfänger.

Personen, die keinen Sitzplatz bekommen, warten bitte vor der Halle bis zum Ende des offiziellen Teils.

Im Anschluss an das offizielle Programm und wenn alle neuen Schulkinder auf der Bühne begrüßt wurden, gehen die ersten Klassen mit ihren Lehrerinnen für eine erste und kurze Unterrichtsstunde in ihre Klassenzimmer. Anschließend gibt es – je nach Witterung – einen Fototermin vor der Schule oder im jeweiligen Klassenzimmer. Bitte halten Sie auch dort die nötigen Abstandsregeln ein.

**Ich wünsche Ihnen einen schönen & gesunden Sommer!**

Alexander Windt, Rektor

## Kindertagesstätten

### Kindertagesstätte St. Josef Büßlingen

#### Kita Büßlingen - Ein Abschluss für die Kinder

Das Kita-Jahr 2019/2020 war für die Kinder, Sie als Eltern und uns ein Jahr voller Einschränkungen, Änderungen, Spontaneität. Wir mussten uns alle auf die veränderte Situation einstellen und das Beste daraus machen, was oft kreative, spontane Reaktionen erforderte. Daraus ergab sich auch die Änderung der Abschlussfeier für die Vorschulkinder. In diesem Jahr wanderten die Kinder zur Hütte in Beuren. Wir alle bedanken uns bei Herr Speck, der uns die Hütte kostenlos zur Verfügung stellte. Beim Würstchengrillen, Spiel und Spaß verging dort die Zeit leider viel zu schnell. Die Geschichte vom „Ernst des Lebens“ schloss unseren schönen Grillausflug ab und die Kinder gingen erschöpft, aber glücklich nach Hause. Für die Kita haben die Vorschulkinder wunderschöne Traumfänger gestaltet, die in Zukunft unseren Gartenzaun schmücken werden und somit die Erinnerungen an die Kinder wachhalten wird.



Die Vorschüler verspeisen die leckeren Würste

Ein besonderes Highlight für alle Kinder war unsere Filmvorstellung am 27.07. Wir zeigten einen Film vom „Grüffelo“. Wie in einem richtigen Kino gab es natürlich selbst hergestelltes Popcorn und Getränke. Auch die Eintrittskarten mussten erst mal „käuflich“ erworben werden. So war es für die Kinder noch ein besonderer Abschluss des Kita-Jahres.



#### Das Grüffelo und die Maus

Wir möchten uns ganz herzlich bei unseren Vorschuleltern und deren Kindern für das „Abschiedsgeschenk“ bedanken.

## Impressum

Herausgeber: Stadtverwaltung Tengen, Marktstraße 1, 78250 Tengen.  
 Druck und Verlag: NUSSBAUM MEDIEN Rottweil GmbH & Co. KG, Durschstr. 70, 78628 Rottweil, Tel. 0741 5340-0, Fax 07033 3204928.  
 Verantwortlich für den amtlichen Teil, alle sonstigen Vereinbarungen und Mitteilungen: Bürgermeister Marian Schreier oder sein Vertreter im Amt.  
 Verantwortlich für „Was sonst noch interessiert“ und den Anzeigenteil: Klaus Nussbaum, 78628 Rottweil.  
 E-Mail: rottweil@nussbaum-medien.de  
 Es gilt die jeweils aktuelle Anzeigen-Preisliste.  
 Einzelversand nur gegen Bezahlung der ¼-jährlich zu entrichtenden Abonnementgebühr.  
 Vertrieb (Abonnement und Zustellung): G.S. Vertriebs GmbH, Josef-Beyerle-Straße 2, 71263 Weil der Stadt, Tel. 07033 6924-0, E-Mail: info@gsvvertrieb.de, Internet: www.gsvvertrieb.de



Das Team der Kita Büßlingen

Der Apfelbaum wird seinen Platz auf dem Kita-Gelände finden. Jedes Jahr werden uns die süßen Äpfel an die Vorschulkinder erinnern und das Wachstum zeigen, wie schnell die Zeit vergeht. Vielleicht erkennt ja der ein oder andere den Baum wieder, wenn er die eigenen Kinder in der Kita anmeldet? Auch das neue Spiel wird im Kita-Alltag seinen Platz finden.

*Wir wünschen allen eine erholsame fröhliche Feri-  
 enzeit und ein gesundes  
 Wiedersehen zum neuen  
 Kita-Jahr.*

## Sport – Spieltermine

### SG Tengen-Watterdingen e.V.



#### Vorbereitungsspiele der Ersten Mannschaft

**Samstag, 01.08.**

SG Tengen-Watterdingen I - SC Weiterdingen 16.00 Uhr

**Sonntag, 09.08.**

SG Tengen-Watterdingen I - SV Worblingen  
 (Uhrzeit noch unklar)

**Mittwoch, 12.08.**

SG Tengen-Watterdingen I - FC Rielasingen II 19.30 Uhr

Info: Heimspiele finden im Espelstadion Tengen statt.



## Aus der Kernstadt

### Angelsportverein Raumschaft Tengen 1987



#### Forelle to go statt Fischerfest - Voranzeige -

Aufgrund der derzeitigen Situation werden wir in diesem Jahr kein Fischerfest veranstalten. Dennoch werden wir für unsere treuen Fischerfestbesucher <<Forelle to go>> anbieten. Um dies besser planen zu können, ist eine Vorbestellung dringend notwendig.

**Verkauf ist am Samstag, den 29.08.2020**

**von 16:00 Uhr bis 19:00 Uhr und**

**am Sonntag, den 30.08.2020**

**von 11:00 Uhr bis 16:00 Uhr.**

Folgende Gerichte werden wir anbieten:

**Forelle grün 7,- €**

**Forelle geräuchert mit Kartoffelsalat 12,-€**

**Forelle gebraten mit Kartoffelsalat 12,-€**

Vorbestellung täglich von 17:00 Uhr bis 19:00 Uhr bis zum 22.08.2020 bei Erwin Ritz unter 0171 690 6335.

Bei der Abholung bitten wir, keine eigenen Behälter mitzubringen und die geltenden Coronaregeln einzuhalten.

Auf eure Bestellungen freuen wir uns!

*Euer ASV Raumschaft Tengen*





Schwarzwalddörfer



## Schwarzwaldverein Tengen

### Auf den Spuren von Robin Hood - 05.09.2020

Alles rund ums Bogenschießen, Bogenbauen und Feuermachen

Wie Robin Hood und seine Gefährten werden wir im Wald "untertauchen", um unsere Bogenschießkünste auszubauen. Dabei wird jeder selbst seinen Bogen bauen. Wir bringen euch den richtigen Umgang mit Pfeil und Bogen bei, und ihr dürft mit eurem Eigenbau-Bogen wie auch mit einem echten Sportbogen auf unterschiedliche Ziele schießen.

Neben einem Bogenschieß-Turnier werden wir uns auch anderen Wettkämpfen und Spielen stellen. Mittags am Lagerfeuer werden wir dann Räubergeschichten hören und köstliche Räubermahlzeiten am offenen Feuer zu uns nehmen.

Aufgrund der aktuellen Corona-Situation werden wir dieses Jahr die Aktion nur 1-tägig, ohne Hüttenübernachtung anbieten. Es gelten die aktuellen Corona-Bestimmungen und Hygieneregeln.

Termin:	<b>Samstag, 05. September 2020</b>
Dauer:	09:30 – 16:30 Uhr
Altersgruppe:	8-12 Jahre
Treffpunkt:	Blumenfelder Hütte (Förle Hütte)
Kosten:	5 EUR für Mitglieder / 10 EUR für Nichtmitglieder
Infos:	Matthias Back, Tel. 07736 / 948789
Anmeldung:	via <a href="http://www.jsww.de">www.jsww.de</a> bis spätestens 07. August

### Familienwanderung zum Teufelstisch am Bodensee



Am **Sonntag, den 02.08.** starten wir nach coronabedingter Abstinenz unsere erste gemeinsame Familienwanderung. Dieses Mal zieht es uns an den Bodensee und den sagenumwobenen Teufelstisch. Nachdem wir

uns am Grillplatz bei Wallhausen gestärkt haben, wandern wir zum Burghof und dort auf schmale Weg hinunter zum Bodenseeufer. An dem wunderschönen und bewaldeten Seeufer können die Kinder planschen und man kann herrlich die See baumeln lassen.

Anschließend geht es wieder hinauf zur Ruine Neu Dettingen und zurück zum Ausgangspunkt.

Die Rundwanderung dauert ca 3 h und erstreckt sich über eine Wegstrecke von 4 km, ist also auch durchaus für Kindergarten-Kinder zu meistern. Aufgrund der schmalen Wege und Treppen sind allerdings Kinderwagen / Bollerwagen nicht möglich.

Wer Interesse hat mitzukommen, bitte zwingend anmelden unter: [matthias\\_back@web.de](mailto:matthias_back@web.de); 07736 / 9248789.

Wichtiger Hinweis: Die Teilnehmer werden gebeten sich an die gültigen Hygiene- und Abstandsregeln zu halten. Nach der gültigen «Corona-Verordnung» sind wir dazu angehalten, dass jeder Teilnehmer seine Kontaktdaten in eine separate (Corona)-Liste einträgt. Gemäß Datenschutzverordnung werden wir diese Liste nicht an Dritte weitergeben und nach Ablauf der 4 Wochen vernichten.

Bei vielen Anmeldungen werden wir die Gruppe teilen, um die aktuellen Corona-Bestimmungen einhalten zu können. Treffpunkt ist 13:30 Uhr an der Randenhalle in Tengen. Bei 2 Gruppen startet Gruppe 2 um 14:30 Uhr.

### Zum nächsten Wanderhock

treffen wir uns am Donnerstag, **6. August** um **19 Uhr** im **Gasthaus „Kranz“** in Büßlingen.

**Voranzeige** zu Wanderungen während der Erscheinungspause des Mitteilungsblattes:

**„Auf zur Burg Heilsberg“** ist das Motto der Halbtageswanderung am **Sonntag, 09.08.**

Treffpunkt: **13:45** Uhr am Sportplatz Riedheim, die Führung hat Doris Brenneisen, Telefon: 07739-1397

### Radtour „im romantischen Donautal“

(v. Sigmaringen – Tuttlingen, ca. 62 km)

**Termin** wird von So., 16.08. **auf So., 23.08. verlegt.**

Treffpunkt: **9:00 Uhr** Bahnhof Tuttlingen, gute Parkmöglichkeit, Führung: Walter Zepf, Tel. 07736-98871

Eine weitere Etappe am Rhein entlang, nämlich **von Waldshut nach Albrück** wird am **Sonntag, 23.08. gewandert.** Als Wegstrecken sind 9 und 15 km möglich.

Treffpunkt: 10:00 Randenhalle, Führung: Andrea Böger, Tel. 07731-782 162

**Wichtige Hinweise:** Die Teilnehmer werden vom Wanderführer vor Beginn der Wanderung auf die aktuell geltenden „Corona-Regeln“ hingewiesen. Außerdem muss jeder Teilnehmer (neben der Teilnehmerliste des Vereins) seine Kontaktdaten (Name, Anschrift, Telefon-Nr. oder E-Mail) auch in eine **separate Kontakt-Liste eintragen.** Gemäß DSGVO werden diese Daten aber nicht an Dritte weitergegeben und **nach Ablauf von 4 Wochen wieder vernichtet.** Der Vorstand bittet hierfür um Verständnis.

## Sportverein Fortuna Tengen e.V.



### Yoga - Kurs

5er Kurs Yoga (teilweise inkl. Meditation) mit Vera immer montags **ab 03. August 2020** in der Natur, Rasenplatz „Randenhalle“:

18.00 Uhr - 19.15 Uhr

Level: Beginner, Wiedereinsteiger

20.00 Uhr - 21.15 Uhr

Level: Mittelstufe

Beitrag: Nichtmitglieder 29,- €, Mitglieder 14,50 €

Anmeldung unter 07736/7422 oder [yogamitvera@gmx.de](mailto:yogamitvera@gmx.de)

Weitere Infos folgen bei Anmeldung.

### Altmaterialsammlung des Sportverein Fortuna Tengen!!!

#### Achtung neuer Ablauf & neuer Standort!!!

In diesem Jahr werden wir die Alteisensammlung zum ersten Mal auf eine Bring-Sammlung umstellen.

Ab diesem Jahr muss das Alteisen durch jeden selbst, analog der Grünschnittabgabe, selbstständig zum **Clubheim Tengen(Espelstadion)** gebracht werden.

Um einen optimalen Verlauf der Sammlung zu gewährleisten, bietet der Sportverein der Bevölkerung an drei Tagen die Möglichkeit das Alteisen abzugeben.

Beim Abladen und bei der Abgabe des Alteisen in die Container werden Sie durch unsere Helfer natürlich unterstützt. Bitte helfen Sie auch mit, die aktuell geltenden Abstandsregel einzuhalten.

Lediglich für sehr schwere und unhandliche Gegenstände steht weiterhin ein Abholservice zur Verfügung, die wie immer vorab angemeldet werden müssen (Kontaktdaten siehe unten).

Die Sammlung wird durchgeführt am Donnerstag, Freitag & Samstag, im Zeitraum vom **30.07. – 01.08.2020 in Tengen** am Espelstadion und am **01.08.2020 in Talheim** am Dreschschuppen.

*Gesammelt werden nur Schrott und Alteisen.*

**Nicht angenommen werden:** Gefriertruhen, Kühlschränke, Kunststoffe, Batterien, Reifen, Holz und Sperrmüll. Tanks müssen aufgetrennt und gesäubert sein.

**Container Öffnungszeiten Clubheim Tengen**

(Espelstadion):

Donnerstag 18:00 – 20:00 Uhr

Freitag 16:00 – 20:00 Uhr

Samstag 08:30 – 12:30 Uhr

**Öffnungszeiten in Talheim - Dreschschuppen - nur am**

Samstag 08:30 – 12:30 Uhr

Bei größeren Gegenständen, bitten wir um vorherige Anmeldung bei:

Harald Schuhwerk, Tel. 697 oder

Michael Zandler, Tel. 924 444.

Die Vorstandschaft

**Tennisclub Tengen****Plätze für Tenniscamp reserviert**

Am Freitag, 31.07. und Samstag, 01.08. findet jeweils von 8:30 bis 12:30 Uhr unser Tenniscamp statt. In dieser Zeit sind alle Plätze für das Tenniscamp reserviert.

Wir bitten um Beachtung.

**Clubmeisterschaften starten**Es ist ausgelost. Die Einteilung findet ihr auf unserer Homepage [www.tctengen.de](http://www.tctengen.de) unter der Rubrik Aktuelles und als Aushang auf der Anlage.

In diesem Jahr werden folgende Konkurrenzen ausgetragen: Damen 40, Herren 60, Herren 50, Herren, Mixed Doppel und Herren Doppel.

Die Gruppenphase startet ab sofort, Finalsonntag ist am 13.09.2020.

**Tennishock am Freitag, 28.08. und Freitag, 18.09.2020****Liebe Tennisfreunde,**

wie im letzten Jahr wollen wir nun wieder den beliebten Tennishock starten. Er findet am Freitag, 28.08. und Freitag, 18.09. jeweils ab 18:00 Uhr auf der Tennisanlage statt. Kommen kann jeder, der Lust hat. Gespielt wird Einzel oder Doppel, je nachdem wie es sich ergibt. Eine tolle Gelegenheit mal mit verschiedenen Partnern zu spielen und andere Mitglieder kennen zu lernen. Auch Gäste sind herzlich willkommen. Danach können wir die Woche mit einem kühlen Getränk ausklingen lassen. Wir freuen uns auf einen schönen Tennisabend mit euch.

Anmeldung ist nicht erforderlich.

**Nachrichten aus den Ortsteilen****Blumenfeld****Ortschaftsverwaltung****Dienststunden entfallen ! - Voranzeige-**

In den Kalenderwochen 34 und 35 finden keine Dienststunden statt.

gez.: Wezstein, Ortsvorsteher

**Büßlingen****Bürgerverein „Linde“ e.V. Büßlingen**

-seit 2010-

**Öffnungszeiten jeden Mittwoch****10.00 – 12.00 Uhr: Treffpunkt am Morgen****15.00 – 22.00 Uhr: Treffpunkt für Jung und Alt**

- Vespermöglichkeit -

**Linde Büßlingen auch in den Sommerferien an den Mittwochen verlässlich geöffnet.****Liebe Mitglieder, Gäste, Freunde und Gönner der „Begegnungsstätte Linde“****Mittwoch ist Lindentag - auch in den Sommerferien.**

Natürlich haben wir auch während der Abwesenheit des Mitteilungsblatts und in den Sommerferien 2020 für alle Daheimgebliebenen, für die Feriengäste und für die, die sich in Gesellschaft ihrer Freunde wohlfühlen jeden Mittwoch verlässlich geöffnet.

Auch hoffen wir darauf, dass die Corona-Vorgaben des Gesetzgebers im Falle eines eventuellen Anstiegs der Infektionen im Land nicht gravierend verschärft werden.

Nach unseren Erfahrungen bewährt sich der Umgang mit den geltenden Hygiene- und Abstandsvorgaben und der Hinterlassung der Besuchsdaten in unserer Linde bisher ausgezeichnet. Sie werden bis auf Widerruf beibehalten.

Wir vom „Bürgerverein Linde“ freuen uns über alle, die auch in Zukunft den Weg mit uns gehen. Nicht zuletzt sind und bleiben Begegnungen für uns Menschen wertvolle Träger unserer Lebensqualität – auch in Corona-Zeiten.

Bleiben Sie gesund.

Ihr „Bürgerverein Linde e.V.“

**Watterdingen****Kath. Frauengemeinschaft Watterdingen****Kräuterbüschel Mariä Himmelfahrt**

Die Watterdinger Frauengemeinschaft pflegt schon seit vielen Jahren den alten Brauch, an Mariä Himmelfahrt Kräuterbüschel zu binden. Die Kräuter, die zwischen dem 15. August und 15. September gesammelt werden, übertreffen alle anderen Kräuter an Kraft. Dem Kräuterbüschel werden außerordentliche Heil- und Wirkungskräfte beigemessen, er soll Krankheiten und Katastrophen abwenden, vor Unheil und Unwetter schützen. Er dient aber auch gleichzeitig der besonderen Erinnerung an das Fest von Mariä Himmelfahrt. Bis heute werden die gesegneten Kräuterbüschel in Haus und Stall aufbewahrt. Auch in diesem Jahr werden wir wieder am 15. August Kräuterbüschel binden. Abends werden sie in der Eucharistiefeier gesegnet.

Aufgrund der aktuellen Situation werden wir die Kräuterbüschel, unter Einhaltung der Vorgaben, in der Kirche verteilen. Dabei werden wir von Bank zu Bank gehen, die Kräuterbüschel überreichen und etwaige Spenden entgegennehmen.

Das Vorstandsteam

**Wiechs a.R.****Ortschaftsverwaltung****Sitzung des Ortschaftsrates Wiechs a.R.**Am **Donnerstag, den 13. August 2020** findet in der Gemeindehalle in Wiechs die nächste Sitzung des Ortschaftsrates statt.

Beginn: 19.00 Uhr

Tagesordnung:

1. Bürgerfrageviertelstunde
2. Antrag auf Nutzungsänderung einer Gaststätte / Umnutzung einer Teilfläche zur Einrichtung einer Spielhalle auf dem Flst.-Nr.: 1443/1 und 3316, Schlauchstraße

3. geplanter Spielplatz Standortsuche / Kosten
  4. Haushaltsplan 2020
  5. Sonstiges / Anfragen
  6. Bürgerfrageviertelstunde
- Im Anschluss daran findet noch eine nichtöffentliche Sitzung statt.  
Bitte beachten Sie die Abstandsregelung von mindestens 1,5 m, das Tragen von Mundschutz bis zum Sitzplatz sowie die Eintragung in die ausliegende Anwesenheitsliste.  
gez.: *Leichenauer, Ortsvorsteherin*

## Kirchen

### Römisch-katholische Kirchengemeinde Tengen Bernhard von Baden



Klingenstr. 26, 78250 Tengen  
Tel. 07736/9247980;  
Fax 07736/9247986  
info@kath-tengen.de; www.kath-tengen.de

#### Öffnungszeiten des Pfarrbüros

Montag: 16.00 – 18.00 Uhr  
Dienstag: 10.00 – 12.00 Uhr  
Donnerstag: 10.00 – 12.00 Uhr

#### CARITAS-BERATUNG

Die Sprechstunden der Sozialarbeiterin Isabell Martin fallen bis auf weiteres aus. Frau Martin ist unter der el. Nr. 07731/96970223 weiterhin erreichbar.

#### GOTTESDIENSTORDNUNG

31.07.2020 bis 30.08.2020

(Bitte aktuelle Verordnungen bezüglich der Corona-Epidemie beachten)

**Die Sonntagsgottesdienste, die in St. Laurentius um 10.00 Uhr gefeiert werden, können im Livestream mitverfolgt werden. Andere Gottesdienste wenn es in der Gottesdienstordnung ausdrücklich dabei steht.**

Zum Livestream kommen Sie weiterhin unter [www.kath-tengen.de](http://www.kath-tengen.de)

#### Freitag, 31.07. - Hl. Ignatius von Loyola, Priester, Ordensgründer

18.30 Uhr Eucharistiefeier in St. Laurentius **Tengen**  
\*Leon Schultheiß+Annika Chibuko\*

#### Samstag, 01.08. - Hl. Alfons Maria von Liguori, Ordensgründer, Bischof, Kirchenlehrer

15.00 Uhr Rosenkranzgebet in St. Laurentius **Tengen**  
18.30 Uhr Eucharistiefeier zum Sonntag in St. Gordian u. Epimachus **Watterdingen**

#### Sonntag, 02.08. - 18. Sonntag im Jahreskreis

10.00 Uhr Eucharistiefeier für die Seelsorgeeinheit in St. Laurentius **Tengen**  
\*Mailin Speichinger+Leonie Reithinger\*

18.30 Uhr Rosenkranzgebet in St. Wendelin **Beuren**

#### Montag, 03.08. - Montag der 18. Woche im Jahreskreis

18.30 Uhr Eucharistiefeier in St. Gordian u. Epimachus **Watterdingen**

#### Dienstag, 04.08. - Hl. Johannes Maria Vianney, Pfarrer von Ars

18.30 Uhr Eucharistiefeier in St. Nikolaus **Weil**  
-mit ANMELDUNG-  
\*Clara Rendler+Tamara Wezstein\*

#### Donnerstag, 06.08. - Verklärung des Herrn, Fest -Gebets- tag um geistliche Berufe-

07.30 Uhr Laudes in St. Laurentius **Tengen**  
18.00 Uhr Rosenkranzgebet in St. Gordian u. Epimachus **Watterdingen**  
18.30 Uhr Rosenkranzgebet in St. Michael **Blumenfeld**

#### Freitag, 07.08. - Herz-Jesu-Freitag

18.30 Uhr Eucharistiefeier, anschließend bis 20.00 Uhr eucharistische Anbetung mit abschließendem Segen in St. Laurentius **Tengen**  
\*Jara Braun+Fabienne Raus\*

#### Samstag, 08.08. - Hl. Dominikus, Priester, Ordensgründer

15.00 Uhr Rosenkranzgebet in St. Laurentius **Tengen**  
18.30 Uhr Eucharistiefeier zum Jahrtag der Kirchweih (20.08.) in St. Martin **Büßlingen**  
für Luise Zimmermann u. Pfarrer Josef Schep- perle gest.

#### Sonntag, 09.08. - 19. Sonntag im Jahreskreis

10.00 Uhr Eucharistiefeier für die Seelsorgeeinheit in St. Laurentius **Tengen**  
\*Hermine Theben+Mathilda Müller\*

18.30 Uhr Rosenkranzgebet in St. Wendelin **Beuren**

#### Dienstag, 11.08. - Hl. Klara von Assisi, Jungfrau, Ordensgründerin

18.30 Uhr Eucharistiefeier in St. Michael **Blumenfeld**  
\*Selina Meßmer+Tamara Wezstein\*

#### Donnerstag, 13.08. - Donnerstag der 19. Woche im Jahres- kreis

07.30 Uhr Laudes in St. Laurentius **Tengen**  
18.00 Uhr Fatimosenkranz in der Fatimakapelle **Wiechs**  
18.00 Uhr Rosenkranzgebet in St. Gordian u. Epimachus **Watterdingen**

18.30 Uhr Rosenkranzgebet in St. Micheal **Blumenfeld**

#### Freitag, 14.08. - Hl. Maximilian Kolbe, Ordenspriester, Märtyrer

18.30 Uhr Andacht zum Hochfest der Aufnahme Mariens in den Himmel mit Kräutersegnung in St. Nikolaus und Kräutergarten in **Weil**  
-mit ANMELDUNG-  
\*Clara Rendler+Sofia Rendler\*

#### Samstag, 15.08. - Mariä Aufnahme in den Himmel, Hoch- fest der Schutzpatronin unserer Erzdiözese

18.30 Uhr Eucharistiefeier zum Hochfest der Aufnahme Mariens in den Himmel mit Kräutersegnung in St. Gordian u. Epimachus **Watterdingen** für Anton Zepf zum Jahrtag

#### Sonntag, 16.08. - 20. Sonntag im Jahreskreis

10.00 Uhr Eucharistiefeier für die Seelsorgeeinheit in St. Laurentius **Tengen**  
\*Leon Schultheiß+Lilli Wehrle\*

18.30 Uhr Rosenkranzgebet in St. Wendelin **Beuren**

#### Montag, 17.08. - Montag der 20. Woche im Jahreskreis

18.30 Uhr Eucharistiefeier in St. Gordian u. Epimachus **Watterdingen**

#### Dienstag, 18.08. - Dienstag der 20. Woche im Jahreskreis

18.30 Uhr Eucharistiefeier in St. Michael **Blumenfeld**  
\*Sofia Rendler+Clara Rendler\*

#### Donnerstag, 20.08. - Hl. Bernhard von Clairvaux, Weihetag der Pfarrkirche St. Martin in Büßlingen

07.30 Uhr Laudes in St. Laurentius **Tengen**  
18.00 Uhr Rosenkranzgebet in St. Gordian u. Epimachus **Watterdingen**

18.30 Uhr Rosenkranzgebet in St. Michael **Blumenfeld**

#### Freitag, 21.08. - Hl. Pius X., Papst

18.30 Uhr Eucharistiefeier in St. Laurentius **Tengen**  
\*Isabella Mussolin+Leonie Reithinger\*

#### Samstag, 22.08. - Maria Königin

14.30 Uhr Trauung des Brautpaares Carina Schneider und Steffen Karg in Herz-Jesu **Wiechs**  
15.00 Uhr Rosenkranzgebet in St. Laurentius **Tengen**  
18.30 Uhr Eucharistiefeier zum Sonntag in Herz-Jesu **Wiechs**  
1. Opfer für Erika Rosemarie Röger

**Sonntag, 23.08. - 21. Sonntag im Jahreskreis**

10.00 Uhr Eucharistiefeier für die Seelsorgeeinheit in St. Laurentius **Tengen**

\*Franziska Mick+Lovis Schäfer\*

18.30 Uhr Rosenkranzgebet in St. Wendelin **Beuren**

**Dienstag, 25.08. - Dienstag der 21. Woche im Jahreskreis**

18.30 Uhr Eucharistiefeier in St. Nikolaus **Weil**

-mit ANMELDUNG-

\*Sofia Rendler+Clara Rendler\*

**Donnerstag, 27.08. - Hl. Gebhard, Bischof von Konstanz**

07.30 Uhr Laudes in St. Laurentius **Tengen**

18.00 Uhr Rosenkranzgebet in St. Gordian u. Epimachus **Watterdingen**

18.30 Uhr Rosenkranzgebet in St. Michael **Blumenfeld**

18.30 Uhr Eucharistiefeier in Heilige Familie **Uttenhofen**

-mit ANMELDUNG-

\*Daniel Leichenauer+Marvin Leichenauer\*

**Freitag, 28.08. - Hl. Augustinus, Bischof von Hippo, Kirchenlehrer**

18.30 Uhr Eucharistiefeier in St. Laurentius **Tengen** für Konrad Back, Gertrud Sauter, Max Homburger

\*Leon Schultheiß+Annika Chibuko\*

**Samstag, 29.08. - Enthauptung Johannes des Täufers**

15.00 Uhr Rosenkranzgebet in St. Laurentius **Tengen**

18.30 Uhr Eucharistiefeier zum Sonntag in St. Martin **Büßlingen**

\*Mark Ritzi+Robin Ritzi\*

**Sonntag, 30.08. - 22. Sonntag im Jahreskreis**

10.00 Uhr Eucharistiefeier für die Seelsorgeeinheit in St. Laurentius **Tengen**

\*Sanja Leske+Jara Leske\*

18.30 Uhr Rosenkranzgebet in St. Wendelin **Beuren**

**Pfarramtliche Mitteilungen****Unveränderte Öffnungszeiten des Pfarrbüros**

Das Pfarrbüro der Seelsorgeeinheit hat während der Sommerferien zu den üblichen Zeiten geöffnet.

**Die nächsten Gottesdienste mit Anmeldung:**

- **Dienstag, 04.08.20 18.30 Uhr in St. Nikolaus Weil**
- Freitag, 14.08.20 18.30 Uhr und 17.00 Uhr in **St. Nikolaus und Kräutergärten in Weil**
- **Dienstag, 25.08.20 18.30 Uhr in St. Nikolaus Weil**
- Donnerstag, 27.08.2020 18.30 Uhr in **Heilige Familie Uttenhofen**

**Eheverkündigung**

Das Sakrament der Ehe wollen sich am 22. August 2020 in der Pfarrkirche Herz-Jesu in Wiechs, Carina Schneider und Steffen Karg, beide wohnhaft in Wiechs, spenden

**Caritas-Sammlung 2020**

Ende der Sommerferien werden Briefe an die Haushalte unserer Seelsorgeeinheit verteilt, in denen vom Caritasverband Singen-Hegau e. V. und der Katholischen Seelsorgeeinheit Tengen Bernhard von Baden dazu eingeladen wird, den Menschen, die auf der Schattenseite des Lebens stehen, durch eine Spende zu helfen.

Die eingehenden Spendengelder werden für die Dienste und Einrichtungen der Caritas verwendet, die wichtige Partner sind, um Mitmenschen in unterschiedlichsten Notlagen konkret und fachkundig zu helfen. Neben persönlichen Kontakten, Netzwerken, Gesprächen und Zuwendung, braucht es immer wieder ganz praktische finanzielle Unterstützung.

Ein Drittel des Beitrags bleibt in unserer Kirchengemeinde, ein Drittel erhält der Caritasverband Singen-Hegau e. V. und mit einem Drittel werden caritative Projekte aus Mitteln des Diö-

zesanverbandes auch in unserem Dekanat unterstützt. Entsprechende Spenden können auf folgendes Konto überwiesen oder eingezahlt werden:

Katholische Kirchengemeinde Tengen

IBAN DE88 6925 1445 0005 254552

BIC SOLADES1ENG

Sparkasse Engen-Gottmadingen

**Dank für die Worte und Gesten bei meiner Verabschiedung**

Für die vielen Worte und Gesten des Dankes und der Anerkennung für die Dienste als Pfarrer der Seelsorgeeinheit Tengen Bernhard von Baden und die guten Wünsche in die Zukunft hinein bedanke ich mich ganz herzlich. Besonders freute ich mich über die musikalische Gestaltung der Verabschiedungsgottesdienste an der Orgel, des Kantorengesangs und über die Gesänge der neuen Ministrantenschola in der Vesper und des kleinen Chores in der Eucharistiefeier am Sonntag morgen und über die Musikstücke der Stadtkapelle Tengen nach dem Gottesdienst.

Ihnen allen ein herzliches Vergelts Gott!

*Pfarrer Harald Dörflinger*

**Kirchengemeinde**

**köb** III \

**Die Katholischen Öffentlichen Bücherei in Büßlingen:**

ist während der Sommerferien geschlossen!

**LITURGIE****Gottesdienste zu Mariä Himmelfahrt mit Kräutersegnung**

In den Gottesdiensten zu Mariä Himmelfahrt werden wieder Kräuter gesegnet, diese sind:

Freitag, 14.08.20 um 18.30 Uhr

im Kräutergarten bei der Kapelle St. Nikolaus in Weil mit Verteilung von Kräuterbüscheln.

Samstag, 15.08.20 um 18.30 Uhr

in St. Gordian und Epimachus in Watterdingen mit Verteilung von Kräuterbüscheln durch die Kfd Watterdingen.

**KATH. FRAUENGEMEINSCHAFT WATTERDINGEN****Kräuterbüschel Maria Himmelfahrt**

Die Watterdinger Frauengemeinschaft pflegt schon seit vielen Jahren den alten Brauch, an Maria Himmelfahrt Kräuterbüschel zu binden. Die Kräuter, die zwischen dem 15. August und 15. September gesammelt werden, übertreffen alle anderen Kräuter an Kraft. Dem Kräuterbüschel werden außerordentliche Heil- und Wirkungskräfte beigemessen, er soll Krankheiten und Katastrophen abwenden, vor Unheil und Unwetter schützen. Er dient aber auch gleichzeitig der besonderen Erinnerung an das Fest von Maria Himmelfahrt. Bis heute werden die gesegneten Kräuterbüschel in Haus und Stall aufbewahrt. Auch in diesem Jahr werden wir wieder am 15. August Kräuterbüschel binden. Abends werden sie in der Eucharistiefeier gesegnet.

Aufgrund der aktuellen Situation werden wir die Kräuterbüschel, unter Einhaltung der Vorgaben, in der Kirche verteilen. Dabei werden wir von Bank zu Bank gehen, die Kräuterbüschel überreichen und etwaige Spenden entgegennehmen.

**CARITAS****Hauskommunion am 07.08.2020**

Wegen der aktuellen Lage wird am Herz-Jesu-Freitag, 07.08.2020 die Hauskommunion nur gespendet, wenn dies ausdrücklich gewünscht wird. Wer sie empfangen möchte, melde sich bitte im Pfarrbüro unter der bekannten Tel.-Nr. 9247980. Diese Regelung betrifft auch diejenigen, die die hl. Kommunion sonst jeden Monat gespendet bekommen.

## Regional

### TelefonSeelsorge

Die Telefonseelsorge steht Menschen jeglicher Religion und Weltanschauung in Not und Krisen bei.

Sie ist **kostenfrei** und **rund um die Uhr erreichbar**.

**Tel.Nr. 0800-1110111 und 0800-1110222**

[www.telefonseelsorge.de](http://www.telefonseelsorge.de)

## Erzdiözese Freiburg

Aktuelle Meldungen, welche die Kirche im Erzbistum Freiburg betreffen, Worte und Botschaften unseres Erzbischofs und anderer Vertreter der Kirche, neueste Informationen der Deutschen Bischofskonferenz und vieles andere, was unser Glaubensleben betrifft, können unter [www.bistum-freiburg.de](http://www.bistum-freiburg.de) abgerufen werden.

## Alt. Katholischer Gemeindeverband Randen-Wutachtal

### Alle Menschen sind herzlich eingeladen, mit uns Gottesdienst zu feiern!

Aufgrund der aktuellen Richtlinien für die Feier der Gottesdienste und auf Beschluss der Kirchenvorstände, werden wir bis auf Weiteres ausschließlich in Blumberg und in Kommingen Gottesdienste feiern.

Wir bitten Sie/Euch dringend, dabei die folgenden Hygienevorschriften zu beachten:

- Mund-Nasenschutz bzw. Gesichtsmaske bitte mitbringen
- Sicherheitsabstand von mind. 1,5 Metern
- Handdesinfektionsmittel werden an der Kirchentür bereitgestellt

### 18. Sonntag der Lesereihe Sonntag, 02.08.

10.30 Uhr Kommingen

### 20. Sonntag der Lesereihe Sonntag, 16.08.

10.30 Uhr Blumberg

### 22. Sonntag der Lesereihe Sonntag, 30.08.

10.30 Uhr Kommingen, Wortgottesdienst

### Samstag, 05.09.

14.00 Uhr Kommingen, Taufe von Louanne Muller

**Kontakt:** Alt-Katholische Randen-Wutachtalgemeinden

Pfarrer Guido Palazzari, Hauptstr. 95, 78176 Blumberg,

Telefon: 07702.41110,

Mobil: 0160.4219683, E-Mail: [blumberg@alt-katholisch.de](mailto:blumberg@alt-katholisch.de)

Pfarrer Stefan Hesse, Im Nohl 13, 78176 Kommingen,

Telefon: 07736.413,

Mobil: 0151.17022204,

E-Mail: [kommingen@alt-katholisch.de](mailto:kommingen@alt-katholisch.de)

• [www.ak-kommingen.de](http://www.ak-kommingen.de)

## Ev. Kirchengemeinde Tengen



### Paul-Gerhardt-Gemeinde Hilzingen - Friederike-Fliedner-Gemeinde Tengen

Pfarramt: Hanfgarten 10, 78247 Hilzingen

Öffnungszeiten zurzeit nur telefonisch:

Dienstag von 10:00 Uhr bis 13:00 Uhr,

Mittwoch von 10:00 Uhr bis 13:00 Uhr,

Donnerstag von 15:00 Uhr bis 18:00 Uhr

Gemeindesekretärin: Frau Birgitt Fehrle

Pfarrer: Herr Michael Weber

KGR-Vorsitzende Hilzingen: Herr Gerald Beisel

KGR-Vorsitzende Tengen: Frau Elke Luckner

Tel. 07731 – 64514 / Fax 07731 – 64517

E-Mail: [evang.pfarramt-hilzingen@web.de](mailto:evang.pfarramt-hilzingen@web.de)

Liebe Gemeinde,

wir dürfen wieder kleinere Gottesdienste feiern, eine herzliche Einladung dazu.

### 02.08.2020

### Sonntag 09:15 Uhr Gottesdienst Tengen

Liturgieteam:

Prädikant Bernhard Barth / Organist Simon Weber

### Wir haben Ferien

### Wir beginnen wieder am:

### 30.08.2020

### Sonntag, 09:15 Uhr

Liturgieteam:

Prädikant Bernhard Barth / Organistin Frau Brachat

### 30.08.2020

### Sonntag, 10:30 Uhr Hilzingen

Liturgieteam:

Prädikant Bernhard Barth / Organistin Frau Brachat

### Sonntag, 18:00 Uhr Hilzingen

Liturgieteam:

Prädikant Bernhard Barth / Organistin Frau Dacquet

### Wenn Sie an Gottesdiensten teilhaben möchten können

### Sie gerne in die Lutherkirche Gottmadingen 10:00 Uhr

### oder in die Auferstehungskirche Engen 10:00 Uhr gehen.

Wir wünschen Ihnen in der folgenden Zeit vor allem Gesundheit und Gottes Segen.

*Ihre Kirchengemeinderäte und Pfarrer Weber*

### Kurzimpuls

Andacht zum Wochenspruch „So seid ihr nun nicht mehr Gäste und Fremdlinge, sondern Mitbürger der Heiligen und Gottes Hausgenossen.“ Epheser 2,19

Wie fühlt sich das an, Gottes Hausgenossen zu sein? „Der Segen des Großvaters“ erzählt davon: Am Sabbatabend „wechselte er auf Hebräisch einige Worte mit Gott ... Ich saß da und wartete geduldig, denn ich wusste, jetzt würde gleich der beste Teil der Woche kommen. Wenn Großvater damit fertig war, mit Gott zu sprechen, dann wandte er sich mir zu und sagte: Komm her, Neshumele ... Dann begann er stets, Gott dafür zu danken, dass es mich gab und dass er ihn zum Großvater gemacht hatte.

Er sprach dann immer irgendwelche Dinge an, mit denen ich mich im Verlauf der Woche herumgeschlagen hatte ... Wenn ich während der Woche irgendetwas angestellt hatte, dann lobte er meine Ehrlichkeit, darüber die Wahrheit gesagt zu haben. Wenn mir etwas misslungen war, dann brachte er seine Anerkennung dafür zum Ausdruck, wie sehr ich mich bemüht hatte ... Und dann gab er mir seinen Segen ... In meiner Familie ... rang man unablässig darum, noch mehr zu lernen und noch mehr zu sein ... Es war nie genug.

Aber mein Großvater scherte sich nicht um solche Dinge. Für ihn war mein Dasein allein schon genug. Und wenn ich bei ihm war, dann wusste ich irgendwie mit absoluter Sicherheit, dass er Recht hatte.“ (*Aus Liebe zum Leben, Geschichten, die der Seele guttun. Rachel Remen, Arbor Verlag*)

So fühlt es sich an, „Mitbürger der Heiligen und Gottes Hausgenossen“ zu sein. Das heißt ja, wir gehören zu einer besonderen Familie – zu Gottes Familie. Wir spüren und wissen mit „absoluter Sicherheit“, dass wir nicht immerfort noch mehr lernen, noch mehr sein, noch mehr leisten müssen. Wir scheren uns nicht um solche Dinge.

Wir leben in der Freude, dass unser Dasein allein schon genug ist. Wir müssen nicht tadeln oder gar strafen, wenn anderen etwas missglückt ist. Wir müssen nicht ewig dran knabbern, wenn wir Mist bauen. In Gottes Familie ist es anders, als in dieser Welt da geht es um Dankbarkeit, nicht um Leistung, da geht es um Lob und Wertschätzung, nicht um besser sein um jeden Preis da geht es um Glaube, Hoffnung und Liebe... Da gehörst du dazu. Dort brauchst du dich nicht erst liebenswert zu machen. Allein, dass es dich gibt ist schon der Oberhammer! Wie toll zu dieser Familie zu gehören! Amen.

*Ihr Pfarrer Weber*

## Nachrichten aus der Region

### Improtheater: Mitspielende gesucht

Für die Gründung einer neuen, privaten Improtheatergruppe in Engen werden Mitspielende gesucht mit Theater- oder Improtheater-Erfahrung. Es geht um die Freude am Spielen, nicht um Auftritte.

Bei Interesse bitte melden bei Sabrina Gundert: [sabrina@sabrinagundert.de](mailto:sabrina@sabrinagundert.de) oder: 07733 - 99 65 280

### Mettnau-Schule Radolfzell

Folgende Schülerin hat an der Mettnau-Schule in Radolfzell am 23. Juli 2020 das Abitur mit Erfolg abgelegt:

**Alina Finsler, Tengen - Wiechs a.R.**

*Wir gratulieren recht herzlich und wünschen für die Zukunft alles Gute!*



### Neue Gärten für das Grenzenlose Garten-Rendezvous 2021

Das „Grenzenlose Garten-Rendezvous“ hat sich mittlerweile als beliebtes und erfolgreiches Angebot am westlichen Bodensee etabliert. Auch in diesem Jahr lockte es wieder zahlreiche Gäste und Einheimische in die grünen Perlen der Region. Der REGIO Konstanz-Bodensee-Hegau e.V. möchte auch im Jahr 2021 wieder öffentliche und private Gartenbesitzer und Gartenbaubetriebe im Landkreis Konstanz, am thurgauischen Untersee und im Kanton Schaffhausen einladen, ihre „Gärten“ im Jahr 2021 für Garteninteressierte zu öffnen. Dies kann an einem oder mehreren Tagen, an einem oder mehreren Wochenenden oder das ganze Jahr über sein. Auch können Veranstaltungen wie Kunst und Kultur im Garten, kulinarische Genüsse im Garten, Kochen mit Kräutern, musikalisch-literarische Angebote oder Fachvorträge integriert werden. Die Gärten des Grenzenlosen Garten-Rendezvous werden in einer Broschüre sowie im Internet vorgestellt und sind automatisch auch Teil des Netzwerkes der Bodenseegärten.

NEU: Im Jahr 2021 wird es gleich zwei

Landesgartenschauen am Bodensee geben – eine in Überlingen (BaWü) und eine in Lindau (Bayern). **Das Jahr 2021 wird somit zum «Gartenjahr am Bodensee»**

Gartenbesitzer, die sich mit ihrem Garten am Grenzenlosen Garten-Rendezvous 2021 beteiligen möchten, können sich bis zum 31. August 2020 anmelden bei:

REGIO Konstanz-Bodensee-Hegau e.V., Obere Laube 71, D-78462 Konstanz, Tel. +49 (0)7531 13 30 40, [info@bodenseewest.eu](mailto:info@bodenseewest.eu), [www.bodenseewest.eu](http://www.bodenseewest.eu) oder in den örtlichen Tourismusbüros.

### Badischer Landwirtschaftlicher Hauptverband e.V.



#### Keine Sprechtag

„BLHV-Sprechtag finden für die Monate August bis Oktober nicht statt.

Bei Beratungsbedarf wenden Sie sich bitte telefonisch direkt an die Geschäftsstelle in Stockach unter Tel. 07771/91800.“

## Stadt Blumberg

### Die Stadt Blumberg bietet zum 01. September 2021 folgende Ausbildungsplätze an

- Verwaltungsfachangestellter m/w/d
- Einführungspraktikum für den Studiengang „Public Management“ m/w/d
- Vorpraktikumsstellen für Erzieher m/w/d
- Anerkennungsjahr für Erzieher m/w/d
- Freiwilliges Soziales Jahr (FSJ) m/w/d
- Forstwirt m/w/d

Nähere Informationen zu den einzelnen Ausbildungsberufen bzw. FSJ auf unserer Homepage:

[www.stadt-blumberg.de](http://www.stadt-blumberg.de) / Rathaus / Ausbildung

#### Haben wir dein Interesse geweckt?

Dann freuen wir uns auf deine Bewerbung bis zum

**18. September 2020** an:

Stadt Blumberg / Weitere Infos bei Cordula Sprengart

Hauptstraße 97, Tel. 07702 / 51-124

78176 Blumberg, [Cordula.Sprengart@stadt-blumberg.de](mailto:Cordula.Sprengart@stadt-blumberg.de)



## Landkreis Konstanz

### Waldbesitzer können Fördergelder beantragen

**Die neue Verwaltungsvorschrift „Nachhaltige Waldwirtschaft“ ist in Kraft gesetzt. Sie enthält Neuerungen der forstlichen Förderung in Zeiten von Dürre, Stürmen und Borkenkäfer.**

Für die Waldbesitzerinnen und Waldbesitzer sollen die Fördermaßnahmen eine passgenaue und schnelle Unterstützung sein. Dies ist nötig, da sich die Wälder in Baden-Württemberg in einer Ausnahmesituation befinden. Der Klimawandel hat den Wäldern mit Dürre, Hitze und Schädlingen stark zugesetzt. Oberstes Ziel ist es, den Wald mit all seinen Leistungen für Mensch und Umwelt zu erhalten.

Ein wesentlicher Bestandteil der neuen Fördermaßnahmen wird die Unterstützung der Waldbesitzer bei der Aufarbeitung von Schadholz sein. Der Fördersatz des letzten Jahres konnte auf sechs Euro je Festmeter erhöht werden. Begleitend werden weitere Maßnahmen, die geeignet sind weitere Schäden zu verhindern, bezuschusst. Zentraler Bestandteil sind auch attraktive Pauschalen und Vereinfachungen bei der Förderung einer anstehenden Wiederbewaldung der entstandenen Schadflächen.

Die Försterinnen und Förster der Landesforstverwaltung am Kreisforstamt stehen den Waldbesitzerinnen und Waldbesitzern gerne beratend zur Seite, um in dieser Situation bestmöglich zu unterstützen. Detaillierte Informationen stellt die Landesforstverwaltung im Förderwegweiser des Landes unter [www.foerderwegweiser.landwirtschaft-bw.de](http://www.foerderwegweiser.landwirtschaft-bw.de) in der Rubrik Forstwirtschaftliche Fördermaßnahmen zur Verfügung.

Private Waldbesitzerinnen und Waldbesitzer können sich bei der Antragstellung unterstützen lassen. Das Kreisforstamt vergibt dienstags und mittwochs zwischen 13 und 16 Uhr unter der Telefonnummer 07531 800-2112 Termine für eine persönliche Beratung im Behördenzentrum Radolfzell.

## REDAKTIONSSCHLUSS BEACHTEN

Bitte denken Sie an die rechtzeitige Übermittlung Ihrer Textbeiträge.